

Sagsøgt: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (først ved K. Manji, derefter ved M. Bethell, som befuldmægtigede, bistået af barristers P. Sales og J. Maurici)

Sagens genstand

Tilsidesættelse af artikel 2, stk. 1, og artikel 4 i Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet (EFT L 175, s. 40), som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997 (EFT L 73, s. 5) — tilladelser meddelt uden forudgående vurdering

Konklusion

- 1) Sagen forkastes.
- 2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 106 af 30.4.2004.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 4. maj 2006 — Abbey National plc (med Inscape Investment Fund som adciteret part) mod Commissioners of Customs & Excise (anmodning om præjudiciel afgørelse fra VAT and Duties Tribunal, London — Det Forenede Kongerige)

(Sag C-169/04) (¹)

(Sjette momsdirektiv — artikel 13, punkt B, litra d), nr. 6 — forvaltning af investeringsforeninger — fritagelse — begrebet »forvaltning« — depositarens opgaver — delegation af administrative forvaltningsopgaver)

(2006/C 165/07)

Processprog: engelsk

Den forelæggende ret

VAT and Duties Tribunal, London

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Abbey National plc (med Inscape Investment Fund som adciteret part)

Sagsøgt: Commissioners of Customs & Excise

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — VAT and Duties Tribunal, London Tribunal Centre — fortolkning af artikel 13 B, litra d), nr. 6, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj

1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om afsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag (EFT L 145, s. 1) — fritagelse af investeringsforeninger — omfang

Konklusion

- 1) Begrebet »forvaltning« af investeringsforeninger i artikel 13, punkt B, litra d), nr. 6, i Rådets sjette direktiv 77/388/EØF af 17. maj 1977 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter — Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag, er et selvstændigt fællesskabsretligt begreb, hvis indhold medlemsstaterne ikke kan ændre.
- 2) Artikel 13, punkt B, litra d), nr. 6, i sjette direktiv 77/388 skal fortolkes således, at de administrative og regnskabsmæssige tjenesteydelser, som leveres af en tredjepartsadministrator, er omfattet af begrebet »forvaltning af investeringsforeninger« som omhandlet i denne bestemmelse, hvis de, set under ét, udgør en særskilt helhed og er specifikke og væsentlige for forvaltningen af investeringsforeninger.

Derimod er tjenesteydelser, der svarer til en depositars opgaver, som dem, der er nævnt i artikel 7, stk. 1 og 3, og artikel 14, stk. 1 og 3, i Rådets direktiv 85/611/EØF af 20. december 1985 om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter), ikke omfattet af dette begreb.

(¹) EUT C 146 af 29.5.2004.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 18. maj 2006 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Kongeriget Spanien

(Sag C-221/04) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 92/43/EØF — bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter — beskyttelse af arter — jagt med vildtsnarer med bremse i private jagtdistrikter — Castilla y León)

(2006/C 165/08)

Processprog: spansk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved G. Valero Jordana og M. van Beek, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Kongeriget Spanien (ved F. Díez Moreno, som befuldmægtiget)